

EU – Safety declaration of conformity EU – Sicherheits-Konformitätserklärung UE – Déclaration de conformité de sécurité EU – Konformiteitsverklaring veiligheid	UE – Declaración de conformidad sobre seguridad UE – Dichiarazione di conformità in materia di sicurezza EE – Δήλωση συμμόρφωσης για την ασφάλεια UE – Declaração de conformidade relativa à segurança	EC – Заявление о соответствии требованиям по безопасности EU – Sikkerheds-overensstemmelseserklæring EU – Konformiteitsdeklaration för säkerhet	EU – Samsvarserklæring for sikkerhet EU – Turvallisuuden vaatimustenmukaisuusvakuutus EU – Bezpečnostní prohlášení o shodě UE – Déclarajie de conformitate de siguranță	EU – Izjava o sukladnosti za sigurnost EU – Biztonsági megfelelőségi nyilatkozat UE – Deklaracja zgodności z wymogami bezpieczeństwa UE – Declarajie de conformitate de siguranță	EU – Varnostna izjava o skladnosti EU – Ohutuse vastavusdeklaratsioon EC – Декларация за съответствие за безопасност	EC – Декларация за съответствие за безопасност ES – Drošības atbilstības deklarācija EU – Vyhlašení o zhode Bezpečnost' AB – Güvenlik uygunluk beyanı																				
01 continuation of previous page: 02 Fortsetzung der vorherigen Seite: 03 suite de la page précédente: 04 vervolg van vorige pagina:	05 continuación de la página anterior: 06 continua dalla pagina precedente: 07 συνέχεια από την προηγούμενη σελίδα:	08 continuação da página anterior: 09 продължение предыдущей страницы: 10 fortsat fra forrige side: 11 fortsättning från föregående sida:	12 fortsettelse fra forrige side: 13 jatkoa edelliseltä sivulta: 14 pokračování z předchozí strany:	15 nastavak s prethodne stranice: 16 folytatás az előző oldalról: 17 ciąg dalszy z poprzedniej strony: 18 continuarea paginii anterioare:	19 nadaljevanje s prejšnje strani: 20 eelmise lehekülje järg: 21 продължение от предходната страница:	22 ankstesnio puslapio tęsinys: 23 iepriekšējās lapušus turpinājums: 24 pokračovanie z predchádzajúcej strany: 25 önceki sayfa dan devam:																				
01 Design Specifications of the products to which this declaration relates: 02 Konstruktionsspezifikationen der Produkte, auf die sich diese Erklärung bezieht: 03 Spécifications de conception des produits auxquels se rapporte cette déclaration: 04 Ontwerpspecificaties van de producten waarop deze verklaring betrekking heeft: 05 Especificaciones de diseño de los productos a los cuales hace referencia esta declaración: 06 Specifiche di progetto dei prodotti cui fa riferimento la presente dichiarazione:	07 Προδιαγραφές σχεδίασού των προϊόντων με τα οποία σχετίζεται η δήλωση: 08 As especificações de projeto dos produtos a que esta declaração se aplica: 09 Проектных характеристик продукции, которой относится настоящее заявление: 10 Typespecifikationer for de produkter, som denne erklæring vedrører: 11 Designspecifikationer för de produkter som denna deklaration gäller: 12 Konstruksjonsspesifikasjoner for produktene som er underlagt denne erklæringen:	01 Maksimum allowable pressure (PS): <K> (bar) • Minimum/maximum allowable temperature (TS*): * TSmin: Minimum temperature at low pressure side: <L> (°C) * TSmax: Saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <M> (°C) • Refrigerant: <N> • Setting of pressure safety device: <P> (bar) • Manufacturing number and manufacturing year: refer to model nameplate	02 Minimal zulässiger Druck (PS): <K> (bar) • Minimal/maximal zulässige Temperatur (TS*): * TSmin: Mindesttemperatur auf der Niederdruckseite: <L> (°C) * TSmax: Sättigungstemperatur die dem maximal zulässigen Druck (PS) entspricht: <M> (°C) • Kältemittel: <N> • Einstellung der Druck-Schutzvorrichtung: <P> (bar) • Herstellungsnummer und Herstellungsjahr: siehe Typenschild des Modells	03 Pression maximale admissible (PS): <K> (bar) • Température minimum/maximum admissible (TS*): * TSmin: température minimum côté basse pression: <L> (°C) * TSmax: température saturée correspondant à la pression maximale admissible (PS): <M> (°C) • Réfrigérant: <N> • Réglage du dispositif de sécurité de pression: <P> (bar) • Numéro de fabrication et année de fabrication: se reporter à la plaquette signalétique du modèle	04 Maximal toelaatbare druk (PS): <K> (bar) • Minimal/maximaal toelaatbare temperatuur (TS*): * TSmin: Minimumtemperatuur aan lagedrukzijde: <L> (°C) * TSmax: Verzadigde temperatuur die overeenstemt met de maximaal toelaatbare druk (PS): <M> (°C) • Koelmiddel: <N> • Instelling van drukbeveiliging: <P> (bar) • Fabricagenummer en fabricagejaar: zie naamplaat model	05 Presión máxima admisible (PS): <K> (bar) • Temperatura mínima/máxima admisible (TS*): * TSmin: Temperatura mínima en el lado de baja presión: <L> (°C) * TSmax: Temperatura saturada correspondiente a la presión máxima admisible (PS): <M> (°C) • Refrigerante: <N> • Ajuste del presostato de seguridad: <P> (bar) • Número de fabricación y año de fabricación: consulte la placa de especificaciones técnicas del modelo	06 Pressione massima consentita (PS): <K> (bar) • Temperatura minima/massima consentita (TS*): * TSmin: temperatura minima nel lato di bassa pressione: <L> (°C) * TSmax: temperatura saturata corrispondente alla pressione massima consentita (PS): <M> (°C) • Refrigerante: <N> • Impostazione del dispositivo di controllo della pressione: <P> (bar) • Numero di serie e anno di produzione: fare riferimento alla targhetta del modello	07 Μέγιστη επιτρεπόμενη πίεση (PS): <K> (bar) • Ελάχιστη/μέγιστη επιτρεπόμενη θερμοκρασία (TS*): * TSmin: Ελάχιστη θερμοκρασία για την πλευρά χαμηλής πίεσης: <L> (°C) * TSmax: Κορεσμένη θερμοκρασία που αντιστοιχεί με τη μέγιστη επιτρεπόμενη πίεση (PS): <M> (°C) • Ψυκτικό: <N> • Ρύθμιση της διάταξης ασφαλείας πίεσης: <P> (bar) • Αριθμός κατασκευής και έτος κατασκευής: ανατρέξτε στην πινακίδα αναγνώρισης του μοντέλου	08 Pressão máxima permitida (PS): <K> (bar) • Temperaturas mínima e máxima permitidas (TS*): * TSmin: Temperatura mínima em baixa pressão: <L> (°C) * TSmax: Temperatura de saturação correspondente à pressão máxima permitida (PS): <M> (°C) • Refrigerante: <N> • Regulação do dispositivo de segurança da pressão: <P> (bar) • Número e ano de fabrico: consultar a placa de especificações da unidade	09 Максимально допустимое давление (PS): <K> (бар) • Минимально/Максимально допустимая температура (TS*): * TSmin: Минимальная температура на стороне низкого давления: <L> (°C) * TSmax: Температура кипения, соответствующая максимально допустимому давлению (PS): <M> (°C) • Хладагент: <N> • Настройка устройства защиты по давлению: <P> (бар) • Заводской номер и год изготовления: смотрите паспортную табличку модели	10 Maks. tillatit tryk (PS): <K> (bar) • Min./maks. tillatide temperatur (TS*): * TSmin: Min. temperatur på lavtrykssiden: <L> (°C) * TSmax: Mættet temperatur svarende til maks. tilladte tryk (PS): <M> (°C) • Kølemiddel: <N> • Indstilling af tryksikringsudstyr: <P> (bar) • Produktionsnummer og fremstillingsår: se modellens fabriksskilt	11 Minimax tillatet tryk (PS): <K> (bar) • Minimax tillatet tryk (PS): <K> (bar) * TSmin: Minimumtemperatur på lågtrykssidan: <L> (°C) * TSmax: Måtnadsttemperatur som motsvarar maximalt tillatet tryck (PS): <M> (°C) • Köldmedel: <N> • Inställning för trycksäkerhetshenhet: <P> (bar) • Tillverkningsnummer och tillverkningsår: se modellens namplåt	12 Maksimālā tilātā tryk (PS): <K> (bar) • Minimal/maximālā tilātā temperatūra (TS*): * TSmin: Minimumtemperatūra pāvārtības pusē: <L> (°C) * TSmax: Metingstemperatūra i samsvarā ar maksimālā tilātā tryku (PS): <M> (°C) • Kļēdemedel: <N> • Instālling av sikkerhetsanordning for trykk: <P> (bar) • Produksjonsnummer og produksjonsår: se modellens merkeplate	13 Suurin sallittu paine (PS): <K> (bar) • Pienin/suurin sallittu lämpötila (TS*): * TSmin: Alhaisin matalapainepuolen lämpötila: <L> (°C) * TSmax: Suurin sallittu painetta (PS) vastaava kylätyylälämpötila: <M> (°C) • Kylmäaine: <N> • Varmuuspainelaitteen asetus: <P> (bar) • Valmistusnumero ja valmistusvuosi: katso mallin nimikilpi	14 Maximālā tilātā tryk (PS): <K> (bar) • Minimal/maximālā tilātā temperatūra (TS*): * TSmin: Minimālā temperatūra uz zemsdrūķu pusē: <L> (°C) * TSmax: Saturošana temperatūra atbilstoši maksimālām tilātā drūķu (PS): <M> (°C) • Chlādivi: <N> • Nastaveni bezpečnostni tlakového zařízení: <P> (bar) • Výrobní číslo a rok výroby: viz typový štítek modelu	15 Najveći dopušten tlak (PS): <K> (bar) • Najniža/najviša dopuštena temperatura (TS*): * TSmin: Najniža temperatura u području niskog tlaka: <L> (°C) * TSmax: Standardna temperatura koja odgovara najvećem dopuštenom tlaku (PS): <M> (°C) • Rashladno sredstvo: <N> • Postavke sigurnosne naprave za tlak: <P> (bar) • Proizvodni broj i godina proizvodnje: pogledajte natpisnu pločicu modela	16 Legnagyobb megengedhető nyomás (PS): <K> (bar) • Legkiseb/legnagyobb megengedhető hőmérséklet (TS*): * TSmin: Legkiseb megengedhető hőmérséklet a kis nyomású oldalán: <L> (°C) * TSmax: A legnagyobb megengedhető nyomásnak (PS) megfelelő feltételező hőmérséklet: <M> (°C) • Hűtőközeg: <N> • A túlnyomás-kapcsoló beállítása: <P> (bar) • Gyártási szám és gyártási év: lásd a berendezés adattábláján	17 Maksymalne dopuszczalne ciśnienie (PS): <K> (bar) • Minimalna/maksymalna dopuszczalna temperatura (TS*): * TSmin: Minimalna temperatura po stronie niskociśnieniowej: <L> (°C) * TSmax: Temperatura nasyconia odpowiadająca maksymalnemu dopuszczalnemu ciśnieniu (PS): <M> (°C) • Czynnik chłodniczy: <N> • Nastawa ciśnieniowego urządzenia bezpieczeństwa: <P> (bar) • Numer fabryczny oraz rok produkcji: patrz tabliczka znamionowa modelu	18 Presiune maximă admisibilă (PS): <K> (bar) • Temperatură minimă/maximă admisibilă (TS*): * TSmin: Temperatură minimă pe partea de presiune joasă: <L> (°C) * TSmax: Temperatură de saturajie corespunzând presiunii maxime admisibile (PS): <M> (°C) • Agent frigorific: <N> • Reglarea dispozitivului de siguranță pentru presiune: <P> (bar) • Numărul de fabricație și anul de fabricație: consultați placa de identificare a modelului	19 Maksimāli dovoljens tlak (PS): <K> (bar) • Minimalā/maksimāla dovoljena temperatūra (TS*): * TSmin: Minimalna temperatūra na nizkotlačnī strani: <L> (°C) * TSmax: Nasāienā temperatūra, ki uztvērā maksimālānu dovoljenānu tlaku (PS): <M> (°C) • Hlādivi: <N> • Nastāviljāne varmstne naprave za tlak: <P> (bar) • Tovāriškā številka in leto proizvodnje: glejte napisno ploščicu	20 Maksimāla lubatū surve (PS): <K> (bar) • Minimalā/maksimāla lubatū temperatūra (TS*): * TSmin: Minimaāne temperatūra madālsurve kūlē: <L> (°C) * TSmax: Maksimāsele lubatū surve (PS) vastāv kūlāstānu temperatūra: <M> (°C) • Jāhutusāine: <N> • Surve turvaseādmē seādistus: <P> (bar) • Toolmisnumbar ja toolmisāasta: vaadāke modēlī andmeplāti	21 Maksimālo dopustimo nālijāne (PS): <K> (bar) • Minimalno/maksimālo dopustima temperatūra (TS*): * TSmin: Minimalnā temperatūra ot stranātā na nīkoto nālijāne: <L> (°C) * TSmax: Temperatūra na nāsiānē, sūtvestvāšāna ar maksimālo dopustimo nālijāne (PS): <M> (°C) • Ohlādivē: <N> • Nāstrojāna na priedzānoto ustrojstvo za nālijāne: <P> (bar) • Fābričēn nōmēr ir gōdina na proizvodstvō: vīskite tabelkāta na modēlī	22 Maksimālu leistāns slēģis (PS): <K> (bar) • Minimal/maksimālī leistānā temperatūra (TS*): * TSmin: Minimalā temperatūra zēmo slēģio pusē: <L> (°C) * TSmax: Prislotinā temperatūra, atlinkāmi maksimālū leistānū slēģi (PS): <M> (°C) • Sāldymo skystis: <N> • Apsāguģio slēģio prietaiso nūstatymas: <P> (bar) • Gāminio numeris ir pagāminimo metā: žiūrēkite modēlio pavadinimo plokštelę	23 Maksimālais pēlāujāmāis spiediens (PS): <K> (bar) • Minimalā/maksimālā pēlāujāmā temperatūra (TS*): * TSmin: Minimālā temperatūra zemā spiediena pusē: <L> (°C) * TSmax: Piesātinātā temperatūra saskāņā ar maksimālo pēlāujāmō spiedienū (PS): <M> (°C) • Dzēsinaģājs: <N> • Spiediena drošības ierīces iestāģšana: <P> (bar) • Izģatavoģanas numurs un izģatavoģanas gads: modēļa izģatavotāģizjēģmuma plāksnīte	24 Maximálny povolený tlak (PS): <K> (bar) • Minimálna/maximálna povolená teplota (TS*): * TSmin: Minimálna teplota na nízkotlačkovej strane: <L> (°C) * TSmax: Nasýtená teplota korešpondujúca s maximálnym povoleným tlakom (PS): <M> (°C) • Chladivo: <N> • Nastavenie tlakového poistného zariadenia: <P> (bar) • Výrobné číslo a rok výroby: nájdete na výrobnom štítku modelu	25 Izin verilen maksimum basınç (PS): <K> (bar) • Izin verilen minimum/maksimum sıcaklık (TS*): * TSmin: Düşük basınç tarafındaki minimum sıcaklık: <L> (°C) * TSmax: Izin verilen maksimum basınca (PS) karşı gelen doyma sıcaklığı: <M> (°C) • Basınç emniyet düzeninin ayarı: <P> (bar) • İmalat numarası ve imalat yılı: modelin ünite plakasına bakın

<Q>	VINÇOTTE nv Jan Olieslagerslaan 35 1800 Vilvoorde, Belgium
------------------	---

2P7 89902-5A



Hideki Hara
Director
Ostend, 2nd of December 2024

DAIKIN EUROPE N.V.
Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium